



# Noticias de la FPMT

julio de 2013

## Contenidos

### Noticias de Lama Zopa Rimpoché..... 2

- Prácticas para la salud y larga vida de Rimpoché ..... 2
- Nuevo consejo..... 2
- Agenda de Rimpoché..... 3

### Noticias de la Oficina Internacional..... 4

- Noticias de la FPMT en línea..... 4
- Materiales nuevos para los Servicios de Educación ..... 4
- Noticias de los Proyectos Caritativos de la FPMT..... 5
- Noticias de publicaciones Mandala ..... 5
- Amigos de la FPMT ..... 5
- Promociones en la Tienda de la Fundación para apoyar las prácticas para Rimpoché ..... 5

### Para los directores de los centros, de proyectos y servicios, coordinadores espirituales, maestros y miembros de los comités:..... 6

- Consejo de Rimpoché: Es importante que los centros ayuden a los estudiantes residentes que necesiten de cuidados ..... 6
- Undécimo Día Internacional de la Sangha de la FPMT..... 7
- Lama Zopa Rimpoché en video ..... 7

### El mundo de la FPMT: ..... 8

- Para alegrarse ..... 8
- Oportunidades de ofrecer servicio..... 8
- La transitoriedad en el trabajo..... 9



Lama Zopa Rimpoché enseñando en Tushita Meditation Centre, Dharamsala, India, junio de 2013. Foto de V. Sarah Thresher.

Versión en castellano de las noticias de la FPMT publicadas en <http://www.fpmt.org/enews/2012/fpmt/default.htm>  
Traducción al castellano de Alejandro García y maquetación de Beatriz Guergú Servicio de Traducciones de la FPMT Hispana.  
Piensa en el medio ambiente antes de imprimir este documento.



## Noticias de Lama Zopa Rimpoché

### Prácticas para la salud y larga vida de Rimpoché

Gracias a todos los que han hecho y continúan realizando las prácticas recomendadas para la salud y larga vida de Lama Zopa Rimpoché. Por favor continuad haciendo estas prácticas y, al término de cada mes, enviad los totales a los Servicios para los Centros de la FPMT.

Por favor, acompañadnos en regocijarnos por los totales de las prácticas hasta ahora. Al término de este año ofreceremos estos totales a Lama Zopa Rimpoché en la puja de larga vida oficial que se ofrecerá a nombre de toda la organización de la FPMT, misma que se llevará a cabo en el Monasterio de Kopan, Nepal, al final del curso de un mes en noviembre



Lama Zopa Rimpoché en Tushita Meditation Centre, Dharamsala, India, junio de 2013.  
Foto de V. Sarah Thresher..

### Nuevo consejo

#### Descubrir el Dharma

Un estudiante le escribió a Lama Zopa Rimpoché:

«Qué profundo impacto tuvo en mi mente su libro sobre Cómo practicar el Dharma [en inglés, *How to Practice Dharma*, publicado por el *Lama Yeshe Wisdom Archive*]. Había leído muchas veces sobre los ocho dharmas mundanos en el pasado, pero nunca me había impactado tanto como cuando leí su libro. Lloré y lloré al darme cuenta que, después de todos estos años de tratar de aprender el Dharma y pensar que estaba progresando en la práctica del Dharma, en realidad nunca había practicado realmente el Dharma sin estar controlado por los ocho dharmas mundanos... ¡he desperdiciado tanto tiempo!

Pegué notas en mi ordenador, teléfono, jarra del agua y alacena con la palabra ‘motivación’ para recordarme observar mi ‘verdadera motivación’... En una tarjeta he escrito una oración de su libro, y la recito antes de conducir mi coche... y antes de leer mis sagrados libros de Dharma y antes de comenzar mis prácticas de la mañana y de la noche. Me siento eternamente agradecido porque se tomó el tiempo para escribir ese libro, porque sin él habría continuado haciendo lo que siempre había hecho... y desperdiciado mi vida entera... sin saberlo.»



Rimpoché contestó:

«Mi muy querido, muy amable y precioso [estudiante],

Cielos de gracias por descubrir el Dharma, tratar de practicar el Dharma con cada acción. Muchas, muchas gracias. Ése es el Dharma real. Incluso en los monasterios que estudian tan extensamente la filosofía, a veces el Dharma queda de lado para algunas personas. Parece que practican el Dharma, pero no practican el Dharma.

Es tan precioso lo que habéis descubierto, lo que habéis experimentado. Habéis descubierto el Dharma, lo que es el Dharma. Infinitas gracias de nuevo.

Con mucho amor y oraciones, Lama Zopa»

Podéis encontrar toda la gama de consejos de Lama Zopa Rimpoché en [la página de consejos de Rimpoché](#). Visidad el [Lama Yeshe Wisdom Archive](#) para leer mucho más.

## Agenda de Rimpoché

Si tenéis alguna duda sobre una actividad en concreto, por favor, dirigióis directamente al centro que la organiza.

Os recordamos que podéis suscribiros a nuestro archivo RSS de la [Agenda de Rimpoché](#) para recibir automáticamente las últimas actualizaciones (en inglés).

### 2013

**1 – 30 agosto:** Retiro de 100 millones de manis, [FPMT Mongolia](#)

*CAMBIO: Khadro-la (Rangjung Neljorma Khadro Namsel Drolma) es quien ahora conducirá este retiro, no Lama Zopa Rimpoché, porque Lama Zopa Rimpoché está llevando a cabo un importante retiro privado.*

**Noviembre / diciembre:** Enseñanza durante el curso de un mes (9 de noviembre al 9 de diciembre), [Monasterio de Kopan](#), Nepal.

17 – 22 de diciembre: Continuación de la transmisión de Hayagriva muy secreto y puja de larga vida, Drati Khangtsen, Monasterio de Sera Je, Bylakuppe, India.

### 2014

11 – 25 de mayo: Retiro «Una luz en el camino», [Kadampa Center](#), EE.UU.



13 – 19 de septiembre: Junta de CPMT, Bendigo, Australia

25 de septiembre – 23 de octubre: Bodhicaryavatara y retiro de Rinjung Gyatsa, *La Gran Estupa de la Compasión Universal*, Bendigo, Australia

## Noticias de la Oficina Internacional

### Noticias de la FPMT en línea

¡Esperamos que estéis disfrutando de la web rediseñada de la FPMT! Os invitamos a visitar la *Sección de noticias de la FPMT* a menudo, ya que se actualiza regularmente y os puede dar una gran visión panorámica de la diversas y maravillosas actividades de la organización de la FPMT. Suscribíos a los diversos archivos RSS para nunca perderos ninguna noticia. Por ejemplo, os podéis suscribir para recibir las últimas noticias de la *Agenda de Rimpoché o Anuncios importantes*.

*Las fechas de Dharma* se han movido! Ahora las encontraréis bajo la pestaña de Educación/Práctica (Education/Practice).

### Materiales nuevos para los Servicios de Educación

¡NOVEDAD! 1,000 ofrecimientos a Namgyalma: El regalo supremo de la vida inmortal; La manera de realizar los mil ofrecimientos en relación con el ritual de la autogeneración y la generación frontal de la noble Ushnishavijaya. Apropiaada para los que han recibido un jenang de Ushnishavijaya/Namgyalma, basada en una gran iniciación en el tantra de acción. Disponible en formato *digital*, o cuadernillo tamaño *carta* y *A4* (en inglés).

¡NOVEDAD! Para los estudiantes que han recibido la iniciación en la práctica de Gyälwa Gyatso:

*Tsog del Gran Compasivo Gyälwa Gyatso* es una práctica de ofrecimiento del tsog escrita por Lama Yeshe. Disponible en formato *digital*, o cuadernillo tamaño *carta* y *A4* (en inglés).

Práctica diaria breve de *Gyälwa Gyatso*, escrita por Gung-thang Konchog Tanpai Dronme. Publicada originalmente en 1999, ahora está disponible la edición actualizada de 2013. Disponible en formato *digital*, o cuadernillo tamaño *carta* y *A4* (en inglés).



## Noticias de los Proyectos Caritativos de la FPMT

El 12 de julio de este año, día de Chokhor Duchon, que conmemora la primera enseñanza del Señor Buda, el Fondo para Pujas patrocinó un increíble variedad de pujas, recitaciones y otras ofrendas y actividades auspiciosas. ¡Por favor regocijaos de esta ofrenda asombrosa!

*Por favor tened en cuenta que este año, debido a que Su Santidad el Dalái Lama estaba dando enseñanzas el 12 y 13 de julio, los monasterios de Sera y Gyurme no realizaron las pujas y recitaciones que generalmente se les piden.*

## Noticias de publicaciones Mandala

El contenido en línea de Mandala julio-septiembre 2013 os conecta con la vibrante y comprometida comunidad internacional de la FPMT. Leed una entrevista con V. Sangye Khadro, en la que examina el Programa de Maestros. Escuchad a Su Santidad el Dalái Lama hablar sobre el potencial de la mente. Adquirid algunas perspectivas e ideas sobre asuntos ambientales y budismo por medio de las contribuciones de Andrea Husnik, SPC en Panchen Losang Chogyen Gelugzentrum; Mark Waller, miembro del comité de Maitripa College; y el ambientalista canadiense David Suzuki. También os damos algunas ideas de cómo bendecir las aguas de vuestra región del mundo. ¡Y mucho más!

## Amigos de la FPMT

Donad a la tradición Mahayana y creced en el Camino junto con una comunidad de Dharma global: convertíos en Amigo de la FPMT.

Los amigos nutren la organización y la labor de la Oficina Internacional de la FPMT, al unirse gratuitamente o al dar lo que pueden en donativos mensuales o regalos aislados.

Para apoyar los estudios de los Amigos del Dharma, se les ofrece acceso a los programas del Centro de Enseñanza en Línea de la FPMT, regalos de Dharma descargables u otras enseñanzas.

Los Amigos se conectan a la comunidad internacional de la FPMT con una suscripción de Amigo de la revista Mandala, y se mantienen al tanto con actualizaciones especiales sobre lo que hemos logrado juntos en la organización.

*Conoced más sobre cómo convertirlos en Amigo de la FPMT. Queremos agradecer profundamente a todos los que actualmente son Amigos de la FPMT y a aquellos que apoyan a la organización de miríadas de formas en los centros, proyectos y servicios alrededor del mundo.*

*Promociones en la Tienda de la Fundación para apoyar las*



## *prácticas para Rimpoché*

Para apoyar a los que están realizando oraciones para eliminar los obstáculos para la salud y larga vida de Rimpoché, la Tienda de la Fundación ofrece con alegría las siguientes promociones:

Adquirid [\*Liberación de animales \(libro en inglés\)\*](#) y recibid [\*Recitaciones para animales \(CD\)\*](#) gratis.

Adquirid [\*Lama Chöpa para larga vida con súplica a las Dakinis \(libro en inglés\)\*](#) y recibid [\*Melodías y audioguía de Lama Chöpa \(descarga MP3\)\*](#) gratis.

Promoción válida hasta agotar existencias.

## **Para los directores de los centros, de proyectos y servicios, coordinadores espirituales, maestros y miembros de los comités:**

(Dirigido específicamente a aquellos que ofrecen servicio en los puestos mencionados.)

### **Consejo de Rimpoché: Es importante que los centros ayuden a los estudiantes residentes que necesiten de cuidados**

“Los centros, proyectos y servicios no deberían pensar que estamos aquí sólo para ayudar a la gente externa al centro. También hemos de ayudar a la gente en el centro. Eso es muy importante. Necesitamos cuidar a la gente que vive en el centro y que está enferma, es mayor, o que necesita ayuda debido a una enfermedad u otra circunstancia.

La práctica del Dharma no sólo es aprenderse las palabras, sino practicar, practicar la bodhichitta y las seis paramitas, comprender las faltas del samsara, es decir, la renuncia.

En el *Bodhicharyavatara* se afirma que incluso el mero pensamiento de beneficiar a los seres es mucho más benéfico que hacer ofrendas a todos los budas y bodhisatvas. Así que no es necesario decir cuánto más benéfico es causar realmente la felicidad de los seres.

Beneficiar a los seres significa realmente tener la oportunidad de ayudar a alguien que se encuentra en gran necesidad, así que ésta es la mejor ofrenda a un sin fin de bodhisatvas y budas, y esto es lo que más complace a los budas y bodhisatvas. Ayudar a los seres tanto como sea posible, como una madre con su hijo amado: si tuviera que escoger, la madre preferiría



morir en vez de su hijo, preferiría morir con tal de que su hijo pudiera vivir. Esto es lo más importante que los centros tienen que comprender.”



Lama Zopa Rimpoché (con Khadro-la) agradeciendo a los cocineros y al personal de la cocina en Tushita Meditation Centre, Dharamsala, India, junio de 2013.

Foto de V. Sarah Thresher.

## Undécimo Día Internacional de la Sangha de la FPMT

Por favor informad a [Claire](#) sobre lo que habéis hecho en vuestro centro, proyecto o servicio para celebrar a la Sangha.

Gracias a todos los que han hecho su [donación anual](#) al Fondo de la Sangha de Lama Yeshe. Todavía no es demasiado tarde para los que no la han realizado.

## Lama Zopa Rimpoché en video

[Éste es un video de Rimpoché](#) dirigiéndose a los participantes durante la Reunión Nacional de Norteamérica en mayo 2013. En su presentación Rimpoché ofrece consejos y da las gracias de una manera especial. Es esencial e importante que todos lo veamos – vosotros los directores, coordinadores del programa espiritual y todos los que ofrecen servicio en vuestro centro, proyecto o servicio – para estar al día con la visión que Rimpoché tiene en cuanto a la dirección y prioridades de la organización en el futuro y para obtener logros.



*El video incluye la traducción de la transcripción. Podéis ver que Rimpoché esta lleno de energía. Que lo disfrutéis.*

## El mundo de la FPMT:

### Para alegrarse

#### Reuniones regionales fructíferas

La FPMT de Norteamérica tuvo una reunión muy fructíferas en mayo, y la FPMT de Europa tuvo también una reunión muy fructífera en julio, con representantes de cada uno de los 17 países europeos que tienen un centro, proyecto, servicio o grupo de estudio de la FPMT.



Reunión regional de Norteamérica, Maitripa College, Portland, Oregón, EE.UU., mayo de 2013.





Reunión regional de Europa, Jamyang Buddhist Centre, Londres, Reino Unido, julio de 2013.  
Foto de Natascha Sturny.

## Oportunidades de ofrecer servicio

Consultad éstas y otras oportunidades de ofrecer servicio como voluntario o como personal remunerado en los centros, proyectos y servicios de la FPMT de todo el mundo.

La Oficina Internacional de la FPMT necesita traductores al español y al mandarín; Tushita Meditation Centre, India, está buscando un maestro registrado de la FPMT; el International Mahayana Institute (IMI) necesita un asistente de servicios para los miembros; Vajrapani Institute, EE.UU., busca un director de centro de retiros.

## La transitoriedad en el trabajo

*Atisha Centre*, Australia

Damos la bienvenida a la nueva SPC – Ruby Karmay

Con gratitud al SPC saliente – Liam Chambers

*European Regional Office*

Damos la bienvenida al nuevo coordinador regional – Rafael Ferrer

Con gratitud a la coordinadora regional saliente – Annelies van der Heijden

*Ganden Tendar Ling*, Rusia

Damos la bienvenida al nuevo gueshe residente – Gueshe Ngawang Thugje

Damos la bienvenida a los nuevos co-SPCs – Andrey Lomonosov, Julia Averyanova, Ekaterina Khruleva



Con gratitud al SPC saliente – V. Tenpa Reunión regional de Europa, Jamyang Buddhist Centre, Londres, Reino Unido, julio de 2013.

Golden Light Sutra Centre, Mongolia

Damos la bienvenida a la nueva maestra residente – V. Tenzin Tsapel

Centro Khamlungpa, México

Damos la bienvenida al nuevo SPC – Ramón Lara

Con gratitud a la SPC saliente – Olivia Fregoso

Programa de traductores Lotsawa Rinchen Zangpo 6, India

Damos la bienvenida a la nueva directora – Sally Dudgeon

Con gratitud a la directora saliente – Claire Barde

---

*Con todo nuestro cariño, Oficina Internacional de la FPMT*